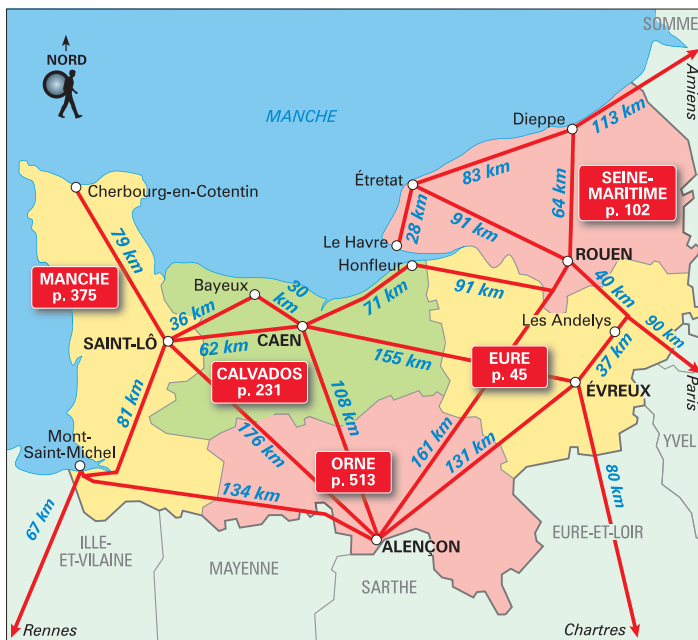


TABLE DES MATIÈRES



PRÉAMBULE

- La rédaction du *Routard* 8
- Introduction 13
- Nos coups de cœur 14
- Itinéraires conseillés 28
- Lu sur routard.com 33

COMMENT Y ALLER ? 34

- En voiture 34
- En bus 34
- En train 34
- En avion 36

BON À SAVOIR AVANT LE DÉPART 38

- Infos utiles 38
- Budget 38
- Livres de route 42
- Personnes handicapées 43
- Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco 43
- Sites internet 44
- Véloroutes 44

L'EURE 45

- Évreux 46

LA VALLÉE DE L'EURE 55

- Ivry-la-Bataille 55
- Pacy-sur-Eure 56
- Louviers 58

LE PAYS DU VEXIN NORMAND 61**La forêt de Lyons 61**

- Lyons-la-Forêt 62
- Vascœuil 66

La vallée de l'Épte 67

- Gisors 67

LA VALLÉE DE LA SEINE 69

- Vernon 69
- Giverny 73
- Les Andelys 76

LE PAYS D'AVRE ET D'ITON 80

- Verneuil-d'Avre-et-d'Iton 80
- Breteuil-sur-Iton 83

LE PAYS D'OUCHE 84

- Conches-en-Ouche 84

LA VALLÉE DE LA RISLE ET DE LA CHARENTONNE 86

- Le Neubourg 87
- Le Bec-Hellouin 88
- Bernay 90

LE PAYS D'AUGE ET LE LIEUVIN 94**LE PARC NATUREL RÉGIONAL DES BOUCLES DE LA SEINE NORMANDE 96**

- Pont-Audemer 96
- Le Marais-Vernier 99

LA SEINE-MARITIME 102

- Rouen 106

LA VALLÉE DE LA SEINE ET LE PAYS DE CAUX INTÉRIEUR 127

- La Bouille 127
- Saint-Martin-de-Boscherville 128
- Jumièges 130
- Saint-Wandrille-Rançon 133
- Yvetot 134
- Caudebec-en-Caux 136
- Villequier 139
- Tancarville 140

LA BAIE DE SEINE 142

- Le Havre 142
- Sainte-Adresse 162

LA CÔTE D'ALBÂTRE 163

- Étretat 164
- Yport 172
- Fécamp 174
- Valmont 182

LE PAYS DE CAUX MARITIME 183**La vallée de la Durdent 184**

- Veulettes-sur-Mer 184 | • Cany-Barville..... 186

De Saint-Valery-en-Caux à Dieppe..... 187

- Saint-Valery-en-Caux..... 187 | • Varengeville-sur-Mer 195
- Veules-les-Roses..... 192 | • Dieppe 199

LE PETIT CAUX 212**La basse vallée de la Bresle 213**

- Le Tréport..... 213 | • Eu 217

LE PAYS DE BRAY 220

- Neufchâtel-en-Bray 221 | • Forges-les-Eaux..... 224

LE PAYS ENTRE SEINE ET BRAY 226

- Ry..... 226 | • Clères..... 229

LE CALVADOS 231**CAEN ET SES ENVIRONS 234**

- Caen 234 | • Ranville 254
- Le canal de Caen à la mer 252

LA CÔTE FLEURIE 256

- Merville-Franceville-Plage..... 257 | • Deauville 269
- Cabourg..... 258 | • Trouville..... 277
- Dives-sur-Mer 261 | • Villerville..... 284
- Houlgate 263 | • Honfleur 286
- Villers-sur-Mer 266

LE PAYS D'AUGE 296**La vallée de la Touques 297**

- Pont-l'Évêque 297 | • Orbec..... 307
- Lisieux 301 | • Livarot 309

Les manoirs au sud du pays d'Auge 310

- Saint-Pierre-sur-Dives..... 310 | • Crèvecœur-en-Auge 313

La route du Cidre..... 314

- Beuvron-en-Auge 314 | • Cambremer 316

LA CÔTE DE NACRE ET LES PLAGES DU DÉBARQUEMENT 318

- Ouistreham – Riva-Bella 319 | • Saint-Aubin-sur-Mer 325
- Luc-sur-Mer..... 324 | • Courseulles-sur-Mer..... 327

LE BESSIN..... 330

- Bayeux..... 330 | • Creully..... 341

Les plages du Débarquement (suite)..... 342

- Ver-sur-Mer 342 | • Longues-sur-Mer..... 347
- Arromanches..... 344 | • Port-en-Bessin..... 348

• Omaha Beach.....	351	• Isigny-sur-Mer.....	358
• La pointe du Hoc.....	355	• Balleroy.....	360
• Grandcamp-Maisy.....	356		

LE BOCAGE, LA SUISSE NORMANDE ET LE PAYS DE FALAISE..... 362

• Le Bocage normand.....	362	• Falaise.....	369
• La Suisse normande.....	366		

LA MANCHE..... 375

SAINT-LÔ ET LA VALLÉE DE LA VIRE..... 380

• Saint-Lô.....	381
-----------------	-----

La vallée de la Vire..... 386

LE COTENTIN..... 388

Le parc naturel régional des Marais du Cotentin et du Bessin..... 388

• Carentan-les-Marais.....	390	• Saint-Sauveur-le-Vicomte.....	399
• Périers.....	393	• Sainte-Mère-Église.....	401
• Lessay.....	395	• Utah Beach.....	405
• Pirou.....	397		

Le bocage..... 407

• Bricquebec.....	408	• Valognes.....	410
-------------------	-----	-----------------	-----

Le val de Saire..... 413

• Saint-Vaast-la-Hougue.....	414	• Barfleur.....	419
• L'île Tatihou.....	417		

La côte du val de Saire (de Barfleur à Cherbourg-en-Cotentin)..... 421

• Cherbourg-en-Cotentin.....	424
------------------------------	-----

La pointe de la Hague..... 437

• Urville-Nacqueville.....	438	• Saint-Germain-des-Vaux.....	442
• Gréville-Hague.....	439	• Auderville.....	443
• Omonville-la-Rogue.....	439	• La baie de Vauville.....	445
• Omonville-la-Petite.....	440		

La côte des Isles..... 447

• Barneville-Carteret.....	447	• Port-Bail.....	452
----------------------------	-----	------------------	-----

LE PAYS DE COUTANCES..... 455

Le bord de mer du pays de Coutances..... 455

• Agon-Coutainville.....	455	• Coutances.....	460
• Regnéville-sur-Mer.....	458		

Le sud du pays de Coutances..... 465

LA BAIE DU MONT-SAINT-MICHEL..... 468

• Villedieu-les-Poêles-Rouffigny.....	468	• par la côte.....	485
• Granville.....	473	• Avranches.....	491
• De Granville à Avranches.....		• Le Mont-Saint-Michel.....	495

6 TABLE DES MATIÈRES

LE MORTAINAIS	508
Mortain.....	508

L'ORNE **513**

• Les Parcs naturels régionaux	513
--------------------------------------	-----

LE PAYS D'ALENÇON..... **516**

• Alençon	516	• La forêt d'Écouves.....	526
• Saint-Céneri-le-Gérei	523	• Sées.....	528
• Carrouges	525		

LE PAYS D'ANDAIN ET LE DOMFRONTAIS..... **531**

• Bagnoles-de-l'Orne	531	• Flers.....	542
• Domfront	536		

LA SUISSE NORMANDE DE L'ORNE..... **544**

LA RÉGION DES HARAS ET DES CHÂTEAUX..... **548**

• Argentan	548	(Le Pin-au-Haras)	552
• Le haras national du Pin			

LE PAYS D'AUGE ORNAIS..... **554**

• Chambois et le mont Ormel.....	555	• Gacé.....	561
• La route du Camembert.....	556		

LE PAYS D'OUCHE..... **562**

L'Aigle.....	562
--------------	-----

LE PERCHE ORNAIS..... **567**

• Mortagne-au-Perche	568	• Bellême.....	576
• Les forêts du Perche et de la Trappe	572	• La route des manoirs du Perche.....	580

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT **587**

• Architecture	587	• Les « feignants » de la barbouille.....	602
• Boissons et alcools	588	• Habitat	603
• Cuisine	588	• Histoire	604
• Le Débarquement.....	591	• Langues régionales.....	606
• Économie.....	600	• Personnages	607
• Environnement.....	601		

Index général..... **615**

Liste des cartes et plans..... **638**
















Recommandation à ceux qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le Routard par les hôteliers et les restaurateurs

À l'hôtel, pensez à les demander au moment de la réservation ou, si vous n'avez pas réservé, **à l'arrivée**. Ils ne sont valables que pour les réservations en direct et ne sont pas cumulables avec d'autres offres promotionnelles (notamment sur Internet). Au restaurant, parlez-en **au moment** de la commande et surtout **avant** que l'addition soit établie. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est souvent difficile de modifier le total. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le *Routard* de l'année et, bien sûr, ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.




112 : c'est le numéro d'urgence commun à la France et à tous les pays de l'UE, à composer en cas d'accident, agression ou détresse. Il permet de se faire localiser et aider en français, tout en améliorant les délais d'intervention des services de secours.

Pictogrammes du Routard








Établissements

-  Hôtel, auberge, chambre d'hôtes
-  Camping
-  Restaurant
-  Boulangerie, sandwicherie
-  Glacier
-  Café, salon de thé
-  Café, bar
-  Bar musical
-  Club, boîte de nuit
-  Salle de spectacle
-  Office de tourisme
-  Poste
-  Boutique, magasin, marché
-  Accès Internet
-  Hôpital, urgences





Sites

-  Plage
-  Site de plongée
-  Piste cyclable, parcours à vélo

Transports

-  Aéroport
-  Gare ferroviaire
-  Gare routière, arrêt de bus
-  Station de métro
-  Station de tramway
-  Parking
-  Taxi
-  Taxi collectif
-  Bateau
-  Bateau fluvial

Attraits et équipements

-  Présente un intérêt touristique
-  Recommandé pour les enfants
-  Adapté aux personnes handicapées
-  Inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco

Au large des falaises de Fécamp

